



社団法人 アジア協会アジア友の会 (JAFA)
Japan Asian Association & Asian Friendship Society
4F Yamashita Bldg Nishi-Ku Edobori, Osaka-Shi
Osaka, 550-002, Japan
TEL: 81-6-6444-0587 FAX: 81-6-6444-0581
E-Mail: afaenet@jafs.or.jp Url: http://www.jafs.or.jp

平成 22 年 2 月 23 日

株式会社 ユニコーン
代表取締役 中野 恵司 様

拝啓

春寒の候、時下ますますご清祥の段、お慶び申し上げます。
日頃から本会の活動にご支援、ご協力賜り心より感謝申し上げます。

この度は、ミャンマーへの寄贈井戸のご報告が大変遅くなりまして心よりお詫び申し上げます。本会のミャンマーへの活動は、新しい提携団体 MAFA と共に 2006 年に再開致しました。

不慣れな事務手続きや、サイクロンの災害支援活動に専念しなければならず、スタッフ数などの不足から、完成報告の手続きが度々遅れておりました。この度、本会スタッフを派遣し、現地の状況を確認すると共に、事務業務などの作業システムの構築を行ってまいりました。今後はこのようなことがないように現地共々、取り組む次第です。

早速ですが、報告書を送付させていただきます。また、報告書に在中の写真をもとにして引き伸ばし、パネルの形に致しました。ご寄贈頂いた感謝の気持ちをもって、送付させていただきます。

ミャンマーの現況ですが、サイクロンからの復興支援も進んでおり、ヤンゴンなどの中心地が活気づいておりました。また、本会スタッフが訪問しました村でも、種族グループでの独特の文化と伝統を守った生活が今でも続いており、それを守るべく若者たちのグループのたくましさを目のあたりにした次第です。この度、サガイン県ホマリン町へは、インド側の武装グループが誘拐事件を起こしており、入域が不可になっていることから行くことが出来ませんでした。もし、機会があれば、訪問をし、ご寄贈いただきました井戸と村の人たちの様子などを改めてご報告したいと思っております。

季節の変わり目ですが、お体を大切に、どうぞご自愛くださいませ。今後ともご支援、ご協力賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

敬具

社団法人 アジア協会アジア友の会
会長 柴田 俊治
事務局長 村上 公彦
常任理事 海外プロジェクト委員長 吉田 暢子
大阪市西区江戸堀 1-2-16 山下ビル 4F
TEL : 06-6444-0587 FAX : 06-6444-0581

株式会社ユニコーン 様

寄贈井戸完成報告・写真

ミャンマー・サガイン県ホマリン町ホマリン村
Homalin, Homalin, Sagaing, Myanmar

(社) アジア協会アジア友の会

〒550-0002 大阪市西区江戸堀 1-2-16

山下ビル4階

TEL (06) 6444-0587

FAX (06) 6444-0581

E-Mail: asia@jafs.or.jp

URL: <http://www.jafs.or.jp>

寄贈者

株式会社ユニコーン 様

- 完成年 2008年4月
- 現地提携団体 Myanmar Asian Friendship Society (MAFS)
- 寄贈場所 ミャンマー・サガイン県ホマリン町ホマリン村
Homalin, Homalin, Sagaing, Myanmar
- 受益者 約150人(約30世帯)
- 井戸の形式 露天式井戸(深さ13.50m)

●村の状況

ホマリン村はホマリン町の中心部から約1キロ離れた場所に位置しています。この村には、約500名(約100世帯)の人々が住んでおり、殆どが仏教を信仰しています。その他にもナガ族、クキ族、シャン族などの少数民族が生活を送っています。

この村の人々の殆どは、自給的農業で生活を行っており、そこから得られる経済的収入はごくわずかであり、それを補うためにゴムの木の栽培などを行いながら生活を送っています。

この度のこの井戸が完成するまでは、村から遠方の川の水を生活用水として使用していました。水へのアクセスが悪いのと川の水自体も衛生的ではないために、村の人たちは、水が原因の様々な問題に悩まされてきました。しかしながら、新しく安全な井戸の建設が出来なかったため、今回現地提携団体MAFSを通して、本会に要請がきました。

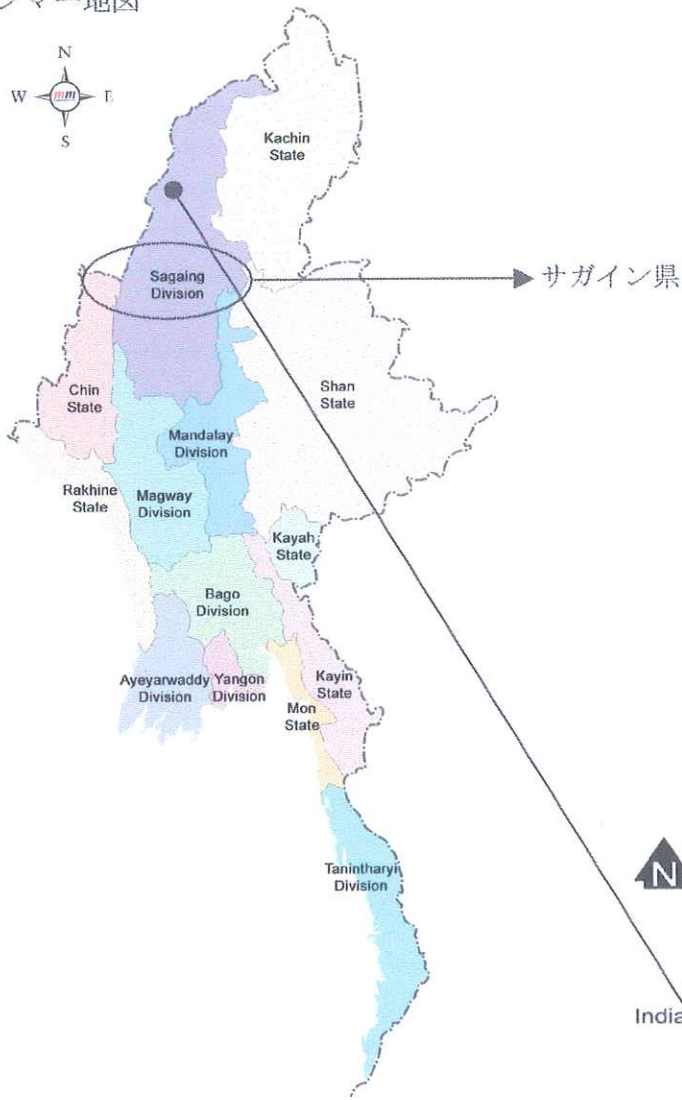
この度、村の人たちの衛生と健康の改善のため、安全な井戸が建設されました。この井戸寄贈のおかげで村の人たちの生活や健康が改善され、病気に悩まされる人々が少なくなりました。

現在の村の課題として、この完成した井戸を使用したの衛生教育の普及です。子どもたちは、まだまだ衛生に対する知識が乏しく、病気に悩まされている子どもたちもいます。現在、衛生教育に関して、MAFSと学校を中心に普及を進めています。この井戸水を利用し、少量の水で家庭菜園が可能になるマイクロファーミングの推進と導入を現在進めております。

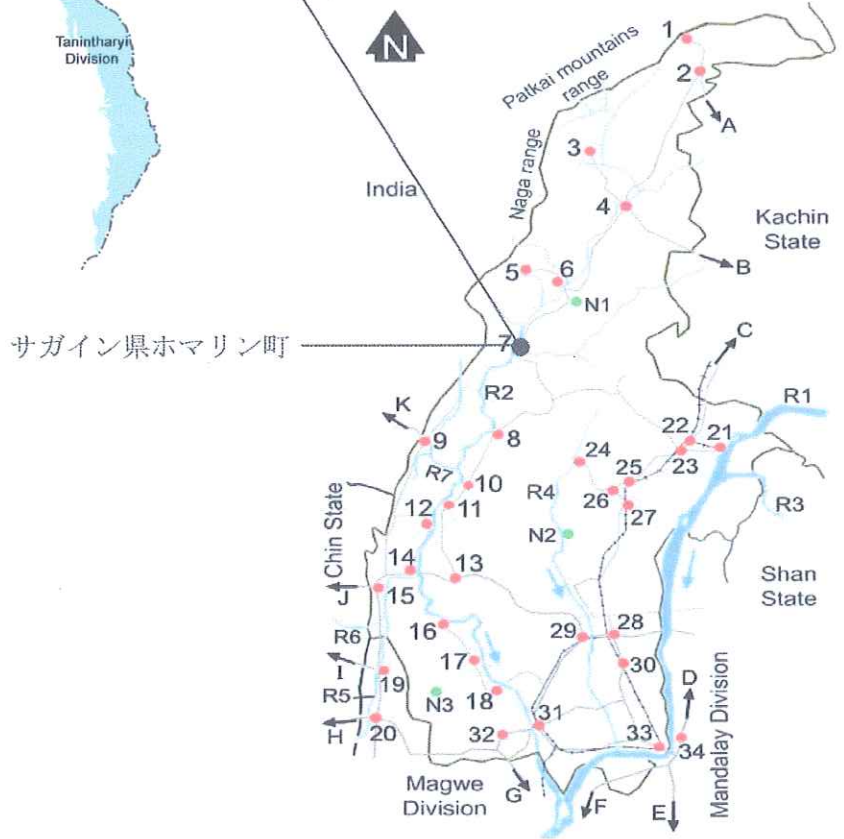
このたび、この村に安全で衛生的な水(井戸)が寄贈され、村の人たちの衛生環境が改善し、自立への一歩を踏み出すことが出来ました。この井戸を寄贈していただいた、株式会社ユニコーンの皆様に心から感謝を申し上げます。

皆様にはご健康とご多幸をお祈り申し上げます。ぜひ、村にも一度ご訪問ください。

● ミャンマー地図



● サガイン県地図





NO.

完成した
寄贈井



NO.

井戸建設中
の様子



NO.

井戸建設に
取り組む
村の人たち

NO.

新建設に
 取り組んでいる
 ところ



NO.

取出

余 白 差込 ◀ E-L

NO.

取出

余 白 差込 ◀ E-L